

## 亞洲留學項目

今年秋天，我和二十四位同學要去中國。八月二十六號我們坐飛機去亞洲。十月的時候才到中國，因為我們要先去蒙古，再去中國。我們先去北京，第二天去紫禁城，第三天我們會去看長城。十月十號我們坐火車去大同。大同離北京很遠。我沒去過大同，所以我不知道大同是不是很漂亮。

我們去過大同以後，去參觀太原和西安。然後我們到上海，去看玉佛。我們也看豫園。我們在上海只會住四天。然後去日本。但是，我們去過日本以後會回中國。我不會說日文，所以在日本我要跟隨著會說日文的同學。

PacRim 這個留學項目很好，可是我們九個月不能回美國。我和我的同學會去看很多外國的地方，所以我們會成為比較好的朋友。一些同學說一點兒中文，也有一些說日文。我們可以幫助別的同学。今年秋天我希望練習說很多中文，可是我只會在中國住六個星期。

(普及灣大學 二年中文學生 柳問禪)

Vocab:

亞洲- Asia, ya4 zhou1

蒙古-Mongolia Meng2gu3

紫禁城-Forbidden City zi3jin4cheng2

長城-Great Wall Chang2cheng4

大同-Da4ton2g (city)

遠-yuan3 far

不知道- don't know. Bu4 zhi1 dao4

于花園- Yu4 hua1yuan2 Yu garden

一些- yi4 xie1 some

豫園- yu4 yuan4 Yu Grden

太原- tai4yuan2 (city)

參觀-to visit can1guan1

西安- xi1an1 (city)

隨着-to follow closely sui2 zhe

跟隨 - follow others gen1 sui2

些- a few xie1  
地方-place di4fang  
成爲-to become cheng2wei4  
比較- relatively bi3jiao4  
一些- a little yi1xie1  
希望 -hope xi1wang4

This fall, 24 classmates and I will be going to China. On August 26, we will fly to Asia. We will arrive in China in October because we are first going to Mongolia, then we will go to China. In China, we will first go to Beijing, on the second day the Forbidden City; on the third day we'll go to see the Great Wall. On October 10, we will ride the train to Datong. Datong is a long ways from Beijing. I have never been to Datong so I do not know if it is pretty.

After we go to Datong we will visit Xi'an; after that we'll go to Shanghai, there we will see the Jade Buddha. We will also visit the Yu garden. We will only be in Shanghai for four days. After that we'll go to Japan, but we'll return to China after we visit Japan. I do not speak Japanese so I will be following my classmates who speak Japanese closely.

PacRim is very good. However, we cannot return to America for nine months. My classmates and I will see many foreign places so we will become very good friends. A few of us speak a little Chinese; also, some speak a little Japanese. We will help our classmates. This fall I hope to speak many Chinese, but we will only be in China for six weeks.